



GLENWOOD ELEMENTARY SCHOOL ■ 3550 S. 51st Street ■ Greenfield, Wisconsin 53220 ■

Phone: 414-545-2280 ■ Fax: 414-545-5626

Jenna Zizzo, Principal

March 2025

Dear Families of Students in Grades 3-5,

Our third, fourth, and fifth grade students at Glenwood will be assessed in March or April using the Wisconsin Forward Exam. This assessment will measure students' cumulative progress from past school years in English Language Arts (ELA) and Mathematics. Students in fourth grade will also be assessed in Science and Social Studies. The test will be taken on a computer. The Forward Exam will be administered during the morning portion of the following days:

- Fourth Grade – March 19th (Science), March 20th (Social Studies), April 1st (Math), and April 2nd & 4th (ELA)
- Fifth Grade – April 7th (Math) and April 8th & 10th (ELA)
- Third Grade – April 14th & 15th (ELA) and April 16th (Math)

The results of these tests can give parents, teachers, and administrators valuable information about children's progress in school and about the effectiveness of school programs. You will receive test results that will provide your child's measured achievement in each tested area.

It is important to note that standardized tests are only one way to assess your child's progress. Student performance on the exam does not affect any of their current grades. Your communication with your child's teacher can tell you about classroom performance, personal improvement, and consideration of other areas of development. Collaborating with school staff members about expectations, supporting school programs, and supporting learning outside of school can go a long way to ensure that your child continually develops knowledge, concepts, skills, and responsibility.

Over the next few weeks, students will be working with their teachers to become more comfortable with the test format. Teachers will also talk with students about the test and its importance, while keeping stress and anxiety about the assessment to a minimum.

Attendance during the weeks of your child's test window is very important so that your child can test in his/her classroom environment or in a familiar small group setting. Please refrain from dropping off late and/or pulling your child out of school during his/her week of testing. We also ask that you make sure your child gets a full night of sleep and a healthy breakfast during our testing time frame. Additionally, for the test, your child will need a working pair of earbuds/headphones of their own brought from home. Please check to make sure that your child has their own headphones at school and they are in good working order.

Should you have any questions or concerns regarding this important topic, please feel free to contact your child's teacher or me. If you have additional questions about the Forward Exam, please visit the FAQs page on the Wisconsin Department of Public Instruction website: <https://dpi.wi.gov/assessment/parent-info/faq>

Sincerely,

Jenna Zizzo, Principal



GLENWOOD ELEMENTARY SCHOOL ■ 3550 S. 51st Street ■ Greenfield, Wisconsin 53220 ■
Phone: 414-545-2280 ■ Fax: 414-545-5626
Jenna Zizzo, Principal

Marzo de 2025

Estimadas familias de estudiantes de 3.º a 5.º grado,

Nuestros estudiantes de tercer, cuarto y quinto grado en Glenwood serán evaluados en marzo o abril mediante el examen Wisconsin Forward. Esta evaluación medirá el progreso acumulativo de los estudiantes de años escolares anteriores en Artes del Lenguaje Inglés (ELA) y Matemáticas. Los estudiantes de cuarto grado también serán evaluados en Ciencias y Estudios Sociales. La prueba se realizará en una computadora. El examen Forward se administrará durante la mañana de los siguientes días:

- Cuarto grado: 19 de marzo (Ciencias), 20 de marzo (Estudios sociales), 1 de abril (Matemáticas) y 2 y 4 de abril (ELA)
- Quinto grado: 7 de abril (Matemáticas) y 8 y 10 de abril (ELA)
- Tercer grado: 14 y 15 de abril (ELA) y 16 de abril (Matemáticas)

Los resultados de estas pruebas pueden brindar a los padres, maestros y administradores información valiosa sobre el progreso de los niños en la escuela y sobre la efectividad de los programas escolares. Recibirá los resultados de las pruebas que proporcionarán el rendimiento medido de su hijo en cada área evaluada.

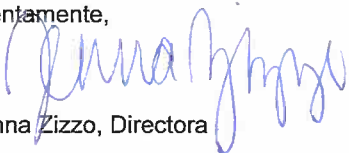
Es importante tener en cuenta que las pruebas estandarizadas son sólo una forma de evaluar el progreso de su hijo. El desempeño del estudiante en el examen no afecta ninguna de sus calificaciones actuales. Su comunicación con el maestro de su hijo puede informarle sobre el desempeño en el aula, la mejora personal y la consideración de otras áreas del desarrollo. Colaborar con el personal de la escuela sobre las expectativas, apoyar los programas escolares y apoyar el aprendizaje fuera de la escuela puede ser de gran ayuda para garantizar que su hijo desarrolle continuamente conocimientos, conceptos, habilidades y responsabilidad.

Durante las próximas semanas, los estudiantes trabajarán con sus maestros para sentirse más cómodos con el formato del examen. Los profesores también hablarán con los estudiantes sobre la prueba y su importancia, manteniendo al mínimo el estrés y la ansiedad por la evaluación.

La asistencia durante las semanas del período de exámenes de su hijo es muy importante para que su hijo pueda realizar el examen en el ambiente de su salón de clases o en un ambiente familiar de grupo pequeño. Por favor absténgase de dejar a su hijo tarde y/o sacarlo de la escuela durante la semana de exámenes. También le pedimos que se asegure de que su hijo duerma toda la noche y tome un desayuno saludable durante el período de pruebas. Además, para la prueba, su hijo necesitará un par de audífonos que funcionen y que traiga de casa. Verifique para asegurarse de que su hijo tenga sus propios auriculares en la escuela y que estén en buen estado de funcionamiento.

Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre este importante tema, no dude en comunicarse con el maestro de su hijo o conmigo. Si tiene preguntas adicionales sobre el examen Forward, visite la página de preguntas frecuentes en el sitio web del Departamento de Instrucción Pública de Wisconsin: <https://dpi.wi.gov/assessment/parent-info/faq>

Atentamente,


Jenna Zizzo, Directora



GLENWOOD ELEMENTARY SCHOOL ■ 3550 S. 51st Street ■ Greenfield, Wisconsin 53220 ■
Phone: 414-545-2280 ■ Fax: 414-545-5626
Jenna Zizzo, Principal

2025

د 3-5 ټولګي زده کونکو ګرانو کورنیو

په کلین وود کې زموږ د دریم، څلورم او پنځم ټولګي زده کونکي به په مارچ یا اپریل کې د ویسکونسن فارورډ ازموینې په کارولو سره ارزول کېږي. دا ارزونه به د انګلیسي او ریاضي کې د تیرو ښوونځي کلونو څخه د زده کونکو مجموعي پرمختګ اندازه کوي. د څلورم ټولګي زده کونکي به هم په ساینس او ټولنیز مطالعاتو (ELA) ژبې هنرونو کې ارزول کېږي. ازموینه به په کمپیوټر کې اخیستل کېږي. فارورډ ازموینه به د لاندې ورځو د سهار په وخت کې اداره شي:

- (ELA) او 4 څلورم ټولګي - د مارچ 19 (ساینس)، د مارچ 20 (ټولنیز مطالعات)، د اپریل 1 (ریاضي)، او د اپریل 2
- (ELA) پنځم ټولګي - د اپریل اوومه (ریاضي) او د اپریل اتمه او لسمه
- او د اپریل 16 (ریاضي) (ELA) دریمه درجه - د اپریل 14 او 15

د دې ازموینو پایلې کولی شي والدینو، ښوونکو او مدیرانو ته په ښوونځي کې د ماشومانو د پرمختګ او د ښوونځي د پروګرامونو د اغیزمنتیا په اړه ارزښتناکه معلومات ورکړي. تاسو به د ازموینې پایلې ترلاسه کړئ چې ستاسو د ماشوم اندازه شوي لاسته راوړنې به په هره ازموینه کې چمتو کړي.

دا مهمه ده چې په یاد ولرئ چې معیاري ازموینې ستاسو د ماشوم پرمختګ ارزولو لپاره یوازینی لار ده. په ازموینه کې د زده کونکي فعالیت د دوی اوسني درجې هیڅ اغیزه نه کوي. ستاسو د ماشوم ښوونکي سره ستاسو اړیکه کولی شي تاسو ته د ټولګي د فعالیت، شخصي پرمختګ، او د پراختیا د نورو برخو په اړه فکر وکړي. د ښوونځي د کارمندانو سره د تمې په اړه همکاري کول، د ښوونځي پروګرامونو مالټر کول، او د ښوونځي څخه بهر د زده کړې مالټر کولی شي د دې ډاډ ترلاسه کولو لپاره اوږده لاره پرمخ بوځي چې ستاسو ماشوم په دوامداره توګه پوهه، مفکورې، مهارتونه، او مسؤلیت وده کوي.

په راتلونکو څو اونیو کې، زده کونکي به د خپلو ښوونکو سره کار وکړي ترڅو د ازموینې بڼه سره ډیر آرام شي. ښوونکي به د زده کونکو سره د ازموینې او اهمیت په اړه هم خبرې وکړي، پداسې حال کې چې د ارزونې په اړه فشار او اندېښنه لږ تر لږه وساتي.

ستاسو د ماشوم د ازموینې کرکې کې د اونیو په اوږدو کې حاضریدل خورا مهم دي ترڅو ستاسو ماشوم د خپل ټولګي په چاپیریال کې یا د پیژندل شوي کوچني ګروپ ترتیب کې ازموینه وکړي. مهرباني وکړئ د ازموینې په اونی کې د ناوخته وتلو او/یا خپل ماشوم له ښوونځي څخه ایستلو څخه ډډه وکړئ. موږ دا هم غوښتنه کوو چې تاسو ډاډ ترلاسه کړئ چې ستاسو ماشوم زموږ د ازموینې وخت چوکاټ کې د شپې پوره خوب او صحي ناري ترلاسه کوي. برسيره پردي، د ازموینې لپاره، ستاسو ماشوم به د کور څخه راوړل شوي د کار کولو د کاربنونو / هیډفونونو ته اړتیا ولري. مهرباني وکړئ وګورئ چې ډاډ ترلاسه کړئ چې ستاسو ماشوم په ښوونځي کې خپل هیډفونونه لري او دوی په ښه کاري ترتیب کې دي.

که تاسو د دې مهمې موضوع په اړه کومه پوښتنه یا اندېښنه لرئ، مهرباني وکړئ د خپل ماشوم ښوونکي یا ما سره اړیکه ونیسئ. که تاسو د فارورډ ازموینې په اړه اضافي پوښتنې ولرئ، تاسو ته لار شې <https://dpi.wi.gov/assessment/parent-info/faq> پوښتنې وکړئ، مهرباني وکړئ د ویسکونسن د عامه لارښوونو په ویب پاڼه کې د

په خلاص



جینا زیزو، پرنسپل



GLENWOOD ELEMENTARY SCHOOL ■ 3550 S. 51st Street ■ Greenfield, Wisconsin 53220 ■
Phone: 414-545-2280 ■ Fax: 414-545-5626
Jenna Zizzo, Principal

March 2025

Tang 3-5 tiang a kai liomi Siangngakchia Chungkhar hna,

Glenwood ah kan siangngakchia pathumnak, palinak le panganak hna cu March asiloah April thla ah Wisconsin Forward Exam hmangin an zohfel hna lai. Hi thlennak nih hin siangngakchia hna nih Mirang Holh Zuksuai (ELA) le Mathematics ah a luan ciami sianginn kum hna in an hmuhmi tthanchonak kha a tah lai. Tang li a kai liomi siangngakchia zong Science le Social Studies ah an zohfel hna lai. Computer in hneksaknak tuah a si lai. Hmailei camipuai cu a tanglei ni hna zinglei ah tuah a si lai:

Tang linak – March 19 (Science), March 20 (Social Studies), April 1 (Math), le April 2 & 4 (ELA)

Tang Nga – April 7 (Math) le April 8 & 10 (ELA)

Tangthumnak – April 14th & 15th (ELA) le April 16th (Math)

Hi hneksaknak hna i an phichuak nih nulepa, saya/mah le uknak lei riantuantu hna kha sianginn ah ngakchia hna an tthanchonak kong le sianginn program hna an tthatnak kong he pehtlai in man a ngeimi thawngpang a pek khawh hna. Hneksaknak tuahmi hmun kip ah na fa tahmi hlawhtlinnak a petu ding hneksaknak phichuak na hmuh lai.

A tlarimi hneksaknak hna cu na fa a tthanchonak tuaktannak lam pakhat lawng a si ti kha hngalh a biapi. Siangngakchia nih camipuai an tuahmi nih an hmuhmi mark pakhat hmanh a hnorsuan lo. Na fa saya/mah he nan i chawnhbiaknak nih sianginn chung riantuan ning, pumpak tthanchonak, le tthanchonak lei dangdang ruahnak kong an in chimh khawh. Sianginn riantuantu hna he ruahchannak kong he pehtlai in riantuan ttinak, sianginn program bawmhnak, le sianginn leng cawnnak bawmhnak nih na fa nih hngalhnak, ruahnak, thiamnak le ttuanvo a ngeih peng khawhna hnga lam sau pi a kalpi khawh.

A ra laimi zarh tlawmpal chung ah, siangngakchia hna nih an saya/mah hna he camipuai tuahning he aa tlak deuh nakhnga rian an ttuan lai. Cawnpiaktu hna nih siangngakchia hna he hneksaknak le a biapitnak kong zong an chimh hna lai, cu lioah hneksaknak kongah lungretheihnak le lungdonghnak kha a tlawm bik ah an chiah lai.

Na fa nih a cawnnak khaan pawngkam ah asiloah a theihhngalhmi phu hmete hmun ah hneksaknak a tuah khawh nakhnga na fa camipuai caan zarh chung ah i tel cu a biapi tuk. Zaangfahnak tein na fa kha a hneksaknak zarh chung ah tlai tuk in chiah le/asiloah sianginn in chuahter lo ding in hrial. Kan hneksaknak caan chung ah na fa nih zan tling tein a ih khawh nakhnga le a ttha mi zing rawl a ei khawh nakhnga zong kan in hal. Cun, hneksaknak caah, na fa nih inn in an rak putmi anmah tein rian a ttuanmi earbuds/headphones pahni a herh lai. Na fa nih sianginn ah amah tein hnakhaw a ngeih le ngeih lo zohfel law a ttha maw ttha lo ti kha zohfel.

Hi a biapimi kong he pehtlai in biahalnak le lungretheihnak na ngeih ahcun, zaangfahnak tein na fa saya/mah asiloah keimah kha pehtlaihnak tuah khawh a si. Forward Exam kongah biahalnak dang na ngeih ahcun, Wisconsin Department of Public Instruction website ah FAQs cahmai kha zoh: <https://dpi.wi.gov/assessment/parent-info/faq>

Upatnak he,
Jenna Zizzo, sianginn hrulaitu